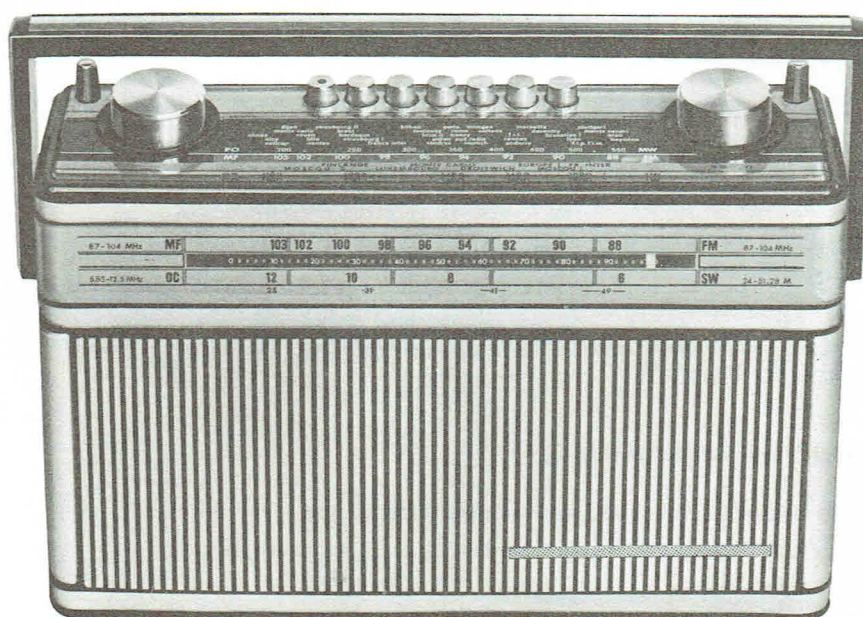


DOCUMENTATION TECHNIQUE
RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE

Continental Edison

RÉCEPTEURS RADIO A TRANSISTORS

TR 1393 - TR 2393



service après vente 7 rue ampère 91 302 massy tel 920 84 72

I - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

TYPE D'APPAREIL	: Récepteur portatif à transistors
NOMBRE DE SEMI-CONDUCTEURS	: 9 transistors et 9 diodes
GAMMES D'ONDES RECUES	: PO - GO - OC et MF
SELECTION DES GAMMES	: Par clavier à touches
COLLECTEURS D'ONDES	: a) Antenne cadre pour les PO et GO b) Antenne voiture pour les PO - GO - OC et MF c) Antenne télescopique pour les OC et MF
PUISSANCE DE SORTIE	: ≥ 900 mW à 1 kHz
DISTORSION D'HARMONIQUE GLOBALE	: $< 4,5\%$ pour $P_s = 500$ mW à 2kHz - taux de modulation 30%
HAUT PARLEUR	: 166 x 104 mm - $Z = 4\Omega$
ALIMENTATION	: 9 volts fournis par : a) 6 piles torches de 1,5 V type R20 b) une alimentation extérieure
COURANT DE REPOS	: < 33 mA
PRISES DE RACCORDEMENT	: Prise magnétophone Prise à coupure d'alimentation extérieure Prise jack à coupure pour HP extérieur ou écouteur Prise antenne voiture commutable par touche
PRESENTATION	: Coffret gainé en matière moulée
DIMENSIONS	: L.295 - H.180 - P.80 mm
POIDS (Sans pile)	: 1,8 kg

II - DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

A - ACCES AU CIRCUIT IMPRIME (Fig. 1)

- 1° - Appuyer sur les verrous «1» et «3» et dégager la trappe à piles «2»
- 2° - Dévisser et enlever les vis «4» et «6» situées au fond du bac à piles «5»
- 3° - Tirer légèrement vers le bas le bac à piles «5» et dessolder les fils de liaison bac à piles - circuit imprimé afin de le séparer du coffret «7»
- 4° - Dessolder côté antenne le fil de liaison circuit imprimé-antenne télescopique, ainsi que les fils du haut-parleur
- 5° - Dévisser et enlever l'embout «9» de l'antenne télescopique. Tirer à présent vers le haut l'ensemble récepteur «8» pour le sortir du coffret «7»

B - REMPLACEMENT DU CADRAN (Fig. 2)

- 1° - Dévisser et enlever l'embout «9» de l'antenne télescopique
- 2° - Enlever par traction les boutons de commandes «12», «13» et «16»
- 3° - Dévisser et enlever les vis «11» et «14»
- 4° - Enlever les coupelles de boutons «10» - «15» et retirer le cadran «17»

C - MISE EN PLACE DU CORDONNET D'ENTRAÎNEMENT (Fig. 1 et 2)

- 1° - Effectuer les opérations 1A à 5A et 2B à 4B
- 2° - Prendre un cordonnet de 53 cm et attacher l'une de ses extrémités au ressort «18»
- 3° - Passer l'extrémité libre du cordonnet autour du tambour «21» et lui faire faire 1,5 tour
- 4° - Attacher l'extrémité libre du cordonnet à l'autre extrémité du ressort «18»
- 5° - Tourner l'axe «22» en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée, le CV est alors complètement fermé
- 6° - Passer le cordonnet sur la poulie «23» en évitant qu'il s'échappe du tambour «21»
- 7° - Fixer ensuite l'aiguille indicatrice «20» sur le cordonnet après l'avoir passée entre les deux fils guide «19».

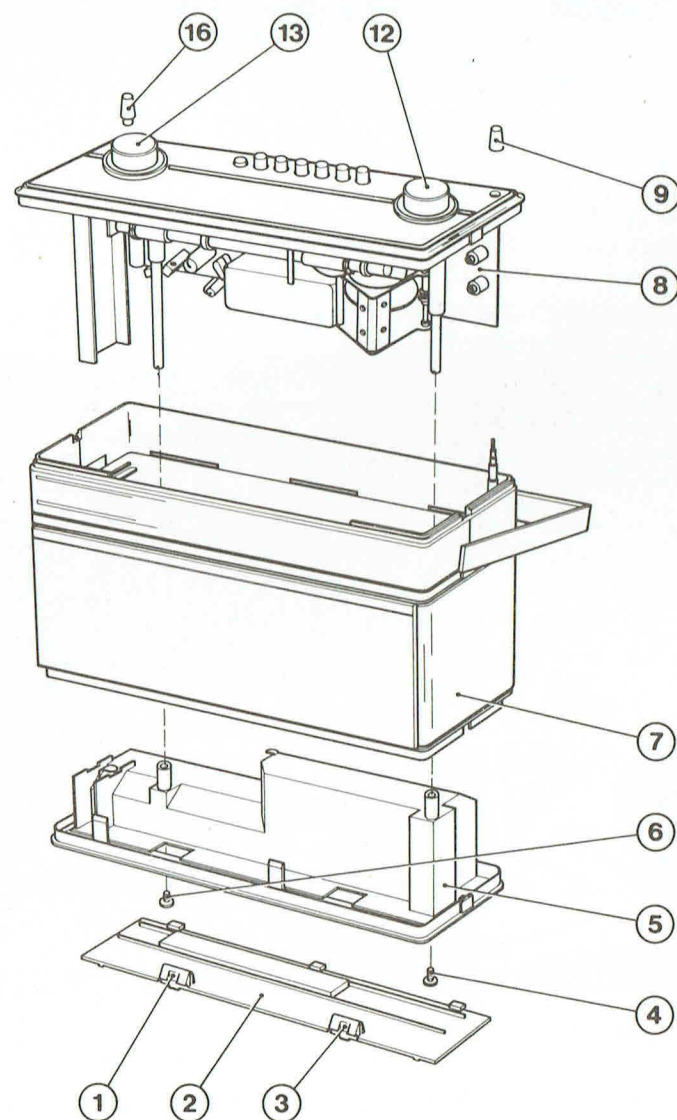


Fig. 1

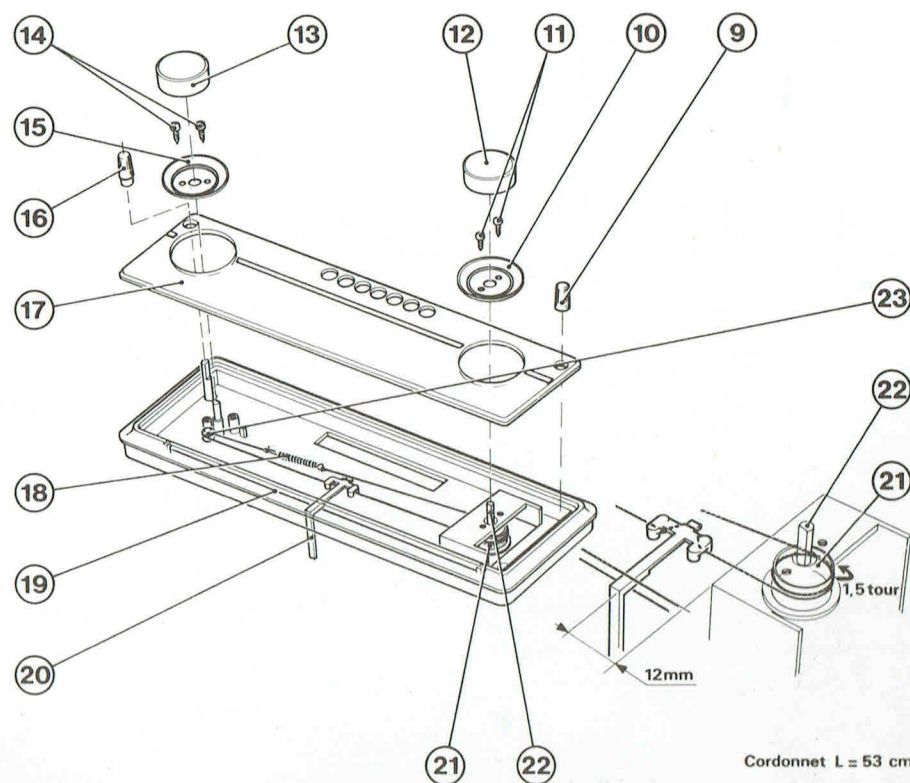


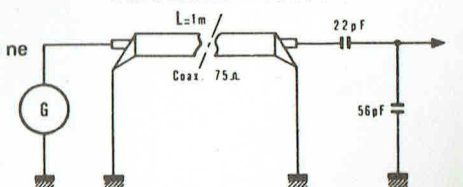
Fig. 2

III - TABLEAU D'ALIGNEMENT

PARTIE A REGLER	APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISES	POINT D'INJECTION	POINT DE LECTURE	CONDITIONS DE REGLAGE	FRE-QUENCES DE REGLAGE	POINTS DE REGLAGE	RESULTATS A OBTENIR
FI MA	Géné HF. MA modulé à 30% Voltmètre $\sim$	Clavier plot 5A	Bornes HP (2)	PO en service CV fermé CV acc. en court circuit	480 kHz	MA 3 MA 2 MA 1	Régler pour le ma- ximum de tension aux bornes du H.P.
Osc. PO	Géné HF. MA modulé à 30% Voltmètre $\sim$	ANT. cadre	Bornes HP (2)	PO en service CV fermé CV ouvert	520 kHz 1620 kHz	L11 AJ2 (3)	Régler pour le ma- ximum de tension aux bornes du H.P.
Acc. PO	Boucle rayonnante (1)			PO cadre en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	574 kHz 1400 kHz	L6 AJ1 (3)	
	Antenne Fictive (4)			PO antenne en service Rechercher Acc.	574 kHz	L8	
Osc. GO	Géné HF. MA modulé à 30% Voltmètre $\sim$	ANT. cadre	Bornes HP (2)	GO en service CV ouvert	272 kHz	C18	Régler pour le ma- ximum de tension aux bornes du H.P.
Acc. GO	Boucle rayonnante (1)			GO cadre en service Rechercher Acc.	160 kHz	L5	
	Antenne Fictive (4)			GO antenne en service Rechercher Acc.	160 kHz	L9	
Osc. OC	Géné HF. MA modulé à 30% Voltmètre $\sim$	8	Bornes HP (2)	OC en service CV fermé	6 MHz	L10	Régler pour le ma- ximum de tension aux bornes du H.P.
Acc. OC				OC en service Rechercher Acc.	6 MHz	L7	
FI MF	Wobulateur Oscilloscope	Clavier plot 8A	58	MF en service CV fermé Déconnecter C68 (points 57-58)	10,7 MHz	MF 4 MF 3 MF 2	Régler la courbe de sélectivité au maxi- mum d'amplitude
Discri			Clavier plot B3	MF en service CV fermé Reconnecter C68 (points 57-58)		MF 5	Centrer la partie linéaire de la cour- be en S à 10,7 MHz
Osc. MF	Géné HF. modulé en fréquence Voltmètre $\sim$	8	Bornes HP (2)	HF en service CV ouvert	104 MHz	C20	Régler pour le ma- ximum de tension aux bornes du H.P.
Acc. MF				MF en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	100 MHz 94 MHz	C79 MF 1	

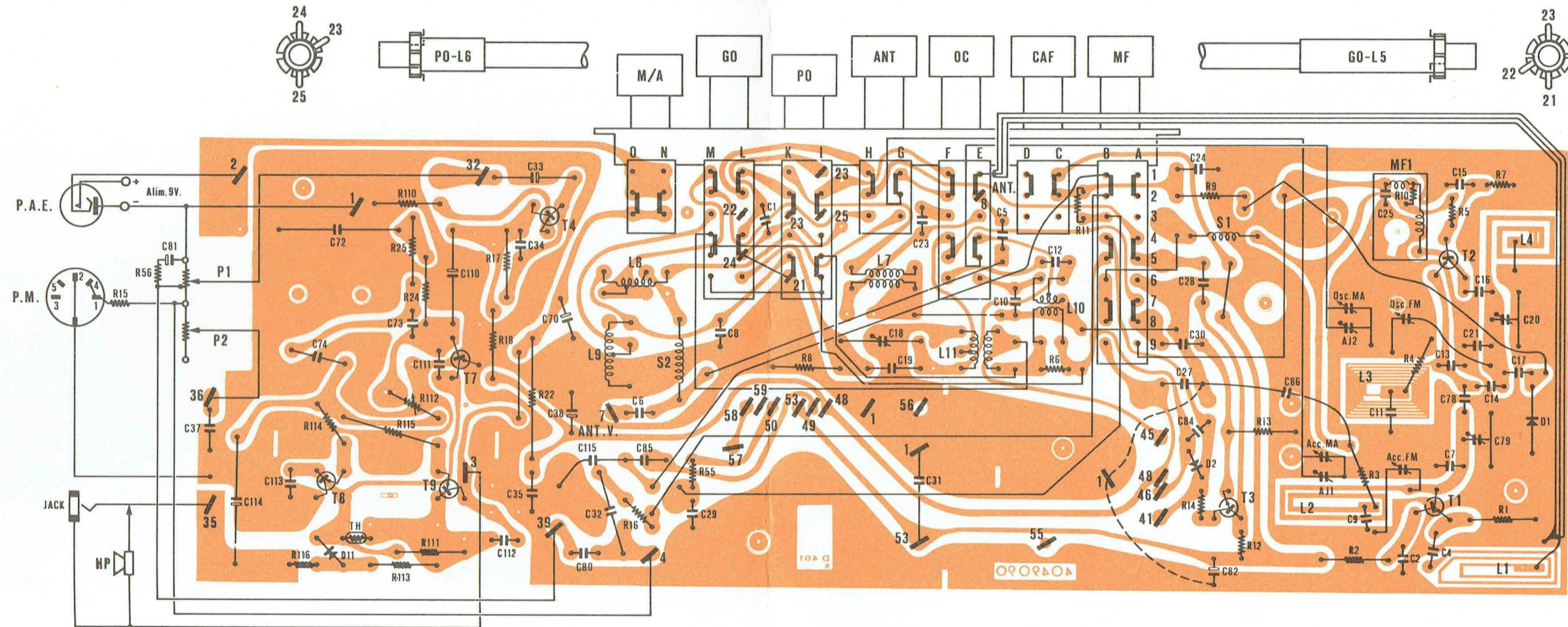
NOTA : (1) La boucle rayonnante peut être constituée par quelques spires de fil isolé disposées près du cadre d'antenne et branchées aux bornes du générateur.
(2) Lors des réglages, agir sur le niveau d'entrée, de sorte que la tension de sortie ne dépasse pas 0,63 V, ce qui correspond à 50 mW de sortie sur 8 Ω .
(3) Parfaire ces deux réglages.
(4) Pour la réalisation de cet accessoire, voir la figure ci-contre.

ANTENNE FICTIVE

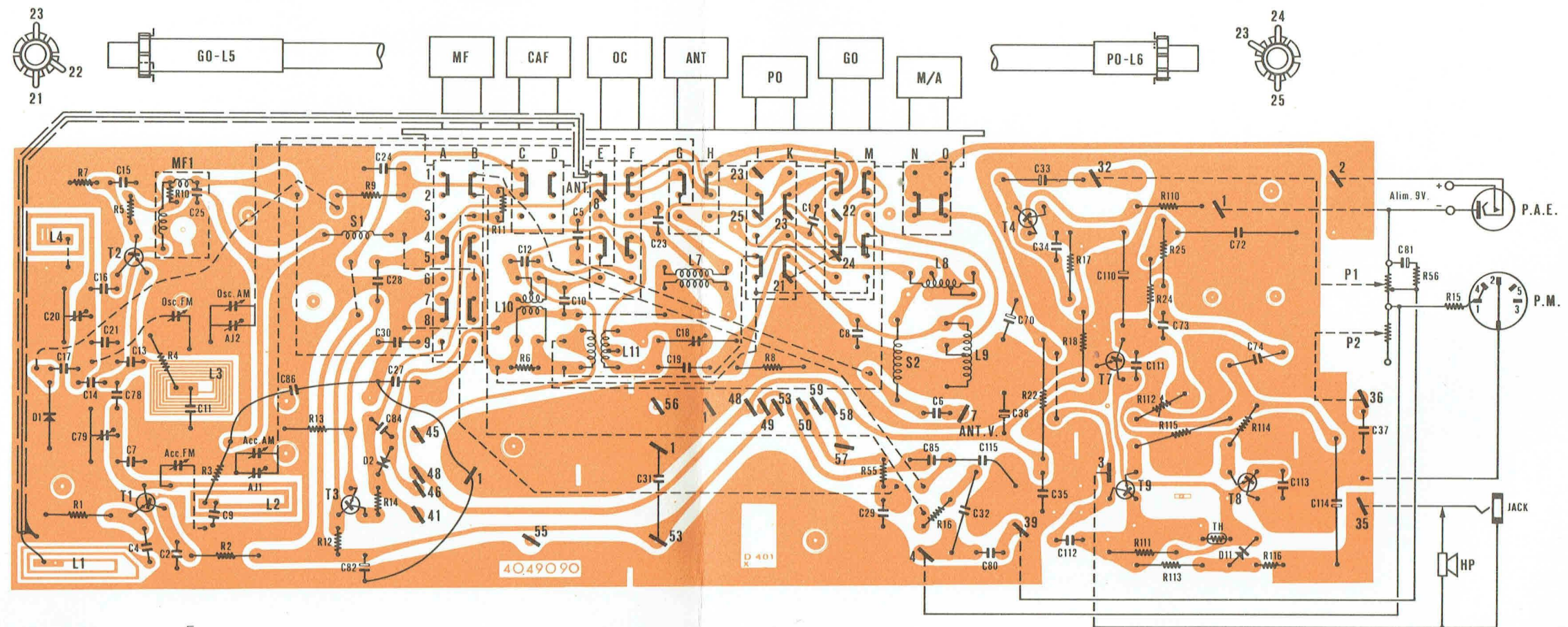


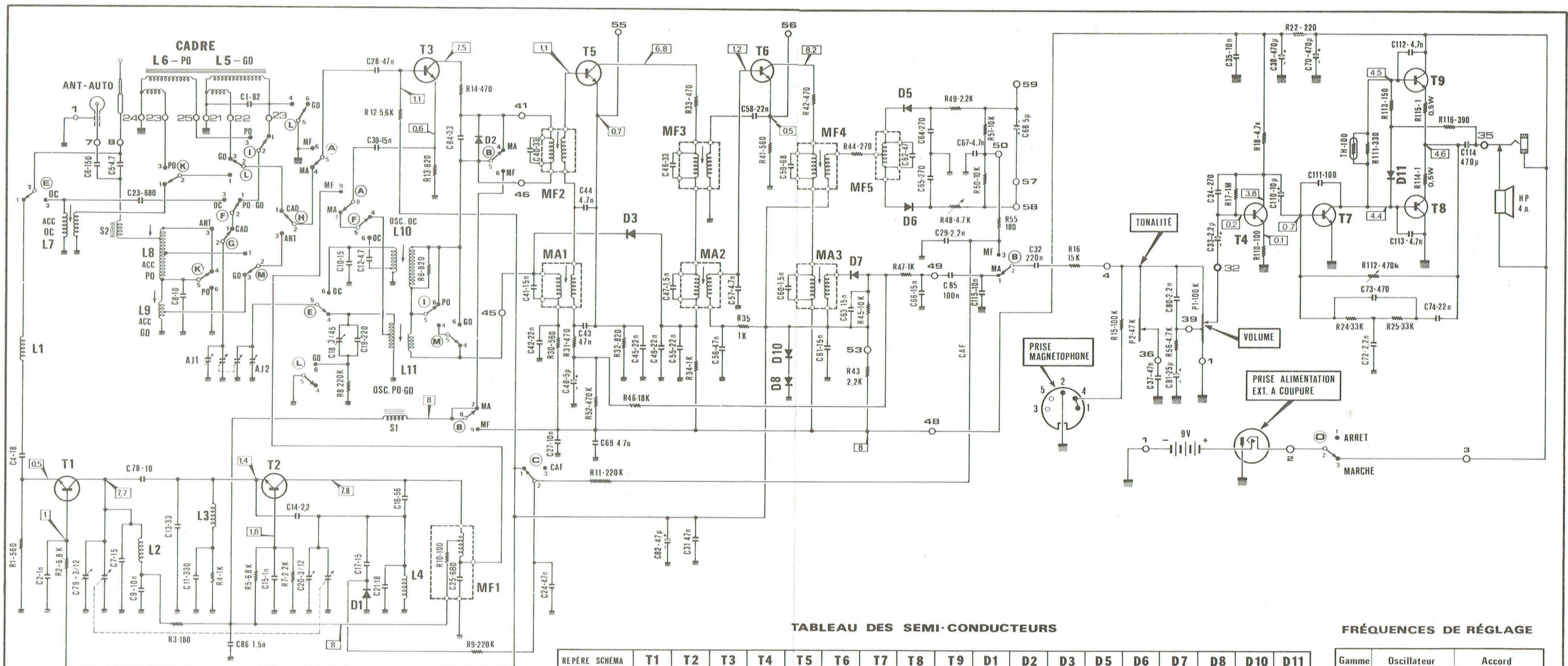
CIRCUIT IMPRIMÉ «HF - BF»

VU COTÉ ÉLÉMENTS

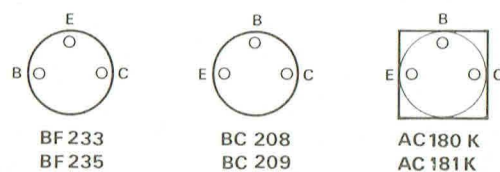


VU COTÉ CUIVRE





BROCHAGE DES SEMI-CONDUCTEURS



LÉGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

- Points de raccordement du circuit imprimé.
 - Tensions continues relevées par rapport à la masse, avec un voltmètre de 20K Ω /V.
 - Tensions continues relevées par rapport à la masse, avec un voltmètre électronique.
- RECEPTEUR: PO en service
CV oscillateur en court-circuit.
Potentiomètre de volume au minimum.

NOTA: Sauf specification contraire, toutes les resistances sont au carbone $\pm 5\%$ 1/4W.

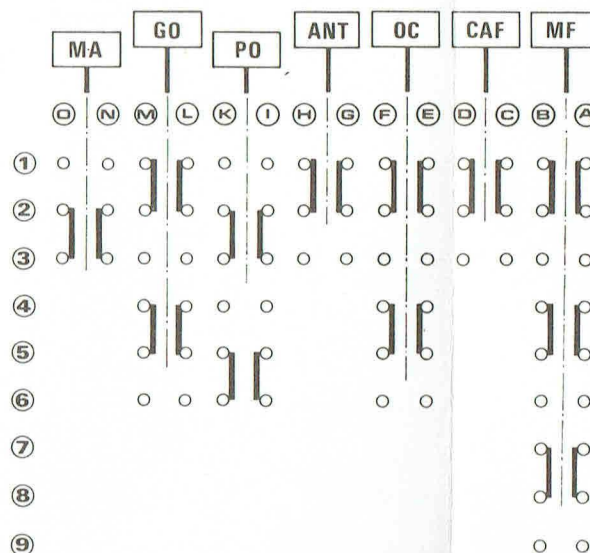
TABLEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPERE SCHEMA	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	D1	D2	D3	D5	D6	D7	D8	D10	D11
SEMI-CONDUCTEURS GÉRES	BF 235	BF 233 cl 3 ou 4	BF 233 GO	BC 209 cl B	BF 233 cl 3	BF 233 cl 3	BC 208 cl A ou B	AC 180 K cl 6 ou 7	AC 181 K cl 6 ou 7	BA 110	1 N 542	46 P1	1 N 542	1 N 542	40 P1	34 P4 CE	34 P4 CE	14 DP 4
SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT																		

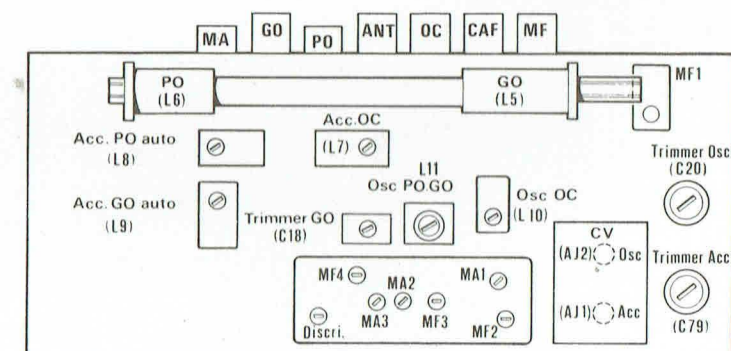
FRÉQUENCES DE RÉGLAGE

Gamme	Oscillateur	Accord
GO	150 - 272 KHz	160 - 239 KHz
PO	520 - 1620 KHz	574 - 1400 KHz
OC	6 MHz	6 MHz
MF	87 - 104 MHz	94 - 100 MHz

CLAVIER

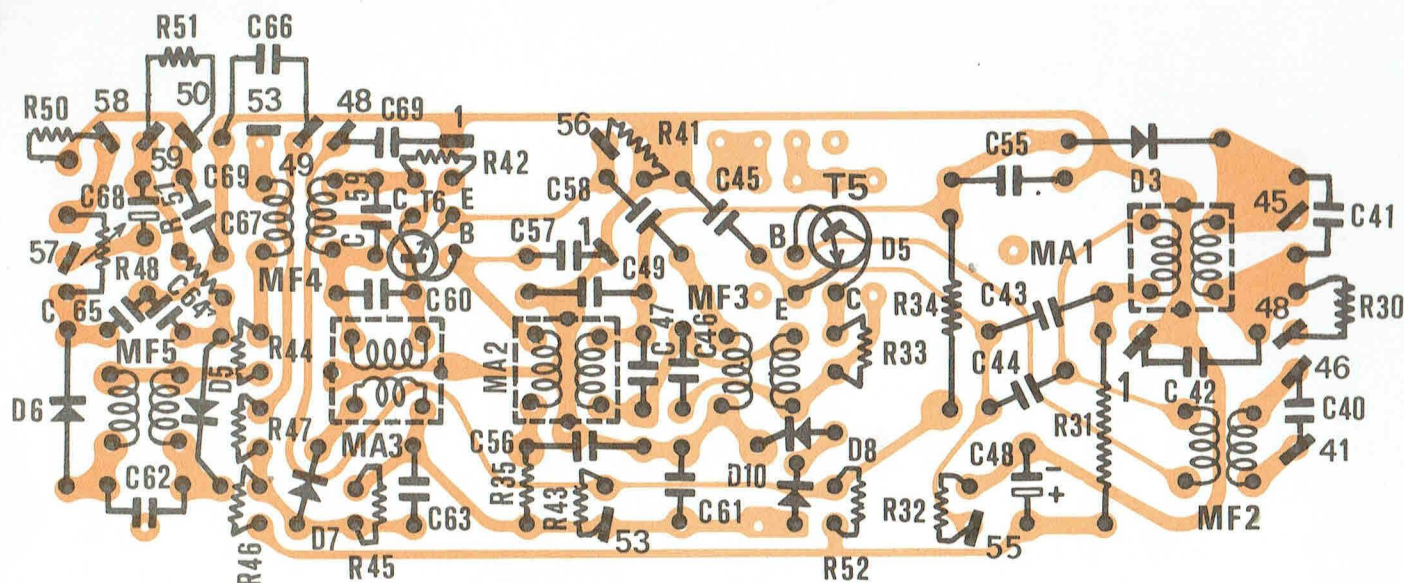


EMPLACEMENT DES RÉGLAGES

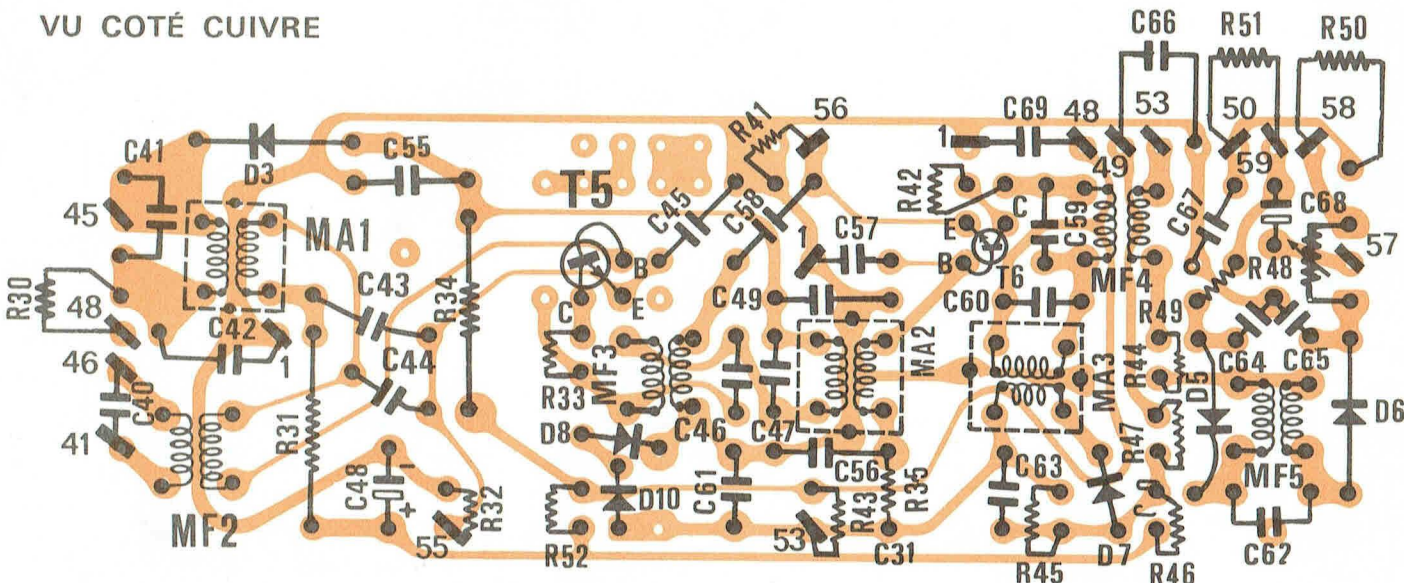


CIRCUIT IMPRIMÉ «MODULE FI»

VU COTÉ ÉLÉMENTS



VU COTÉ CUIVRE



IV - LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

A - PIÈCES DE PRESENTATION

CODE CE	CODE GGP	DESIGNATION
582 9290	154 00 0002	AIGUILLE BLANCHE
760 9232	118 00 0001	ANTENNE
533 9070	120 00 0020	ARRET D'ENJOLIVEUR
581 9941	121 00 0018	AXE POIGNEE
591 9732	172 00 6006	BAC A PILES
583 9590	165 00 0011	BOUTON ϕ 35 mm
583 9591	165 00 0010	BOUTON DE TONALITE ϕ 8 mm
581 9938	640 00 0005	CADRE PO/GO/FM
581 9943	714 00 0001	CEINTURE AVANT
581 9944	714 00 0002	CEINTURE ARRIERE ALUMINIUM
577 9540	120 00 0021	CHASSIS NOIR
584 9568	600 00 0002	COFFRET GAINÉ (gris Mouette)
583 9592	152 00 0005	COUPELLE DE BOUTON NOIR ϕ 46 mm
582 9448	611 00 0005	DECOR ALUMINIUM
582 9449	611 00 0006	DECOR DE PRISES GRIS CLAIR
580 9247	623 00 0006	GRILLE NOIRE/CHROME
760 9648	580 00 0055	HAUT-PARLEUR dimensions 10 x 16 cm Z = 4 Ω
582 9446	160 00 0021	MARQUE CONTINENTAL EDISON
582 9447	160 00 0022	MARQUE RIBET DESJARDINS
581 9940	650 00 0003	POIGNEE NOIRE/ALUMINIUM
583 9362	169 00 0013	TOUCHE DE CLAVIER
583 9363	169 00 0014	TOUCHE DE CLAVIER ORANGE
581 9570	172 00 0001	TRAPPE DE BAC A PILES
520 9411	142 00 0005	VIS M. dimensions : 3 x 10 mm (fixation coffret)

IV - LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES (suite)

B - PIÈCES DE CHASSIS

CODE CE	CODE GGP	DESIGNATION	REPÈRE
830 1047	321 00 0001	BAGUE FERRITE.....	
721 9056	320 00 0002	BARREAU DE CADRE FERRITE longueur 20 cm	
573 9381	121 00 0141	BLINDAGE INFÉRIEUR MODULE FI	
573 9382	121 00 0142	BLINDAGE SUPÉRIEUR MODULE FI	
740 9487	310 00 0025	BOBINE D'ACCORD OC	L7
740 9465	310 00 0026	BOBINE D'ACCORD PO	L8
740 9466	310 00 0027	BOBINE D'ACCORD GO	L9
740 9488	310 00 0028	BOBINE DE CADRE PO	L6
740 9489	310 00 0029	BOBINE DE CADRE GO	L5
740 9462	310 00 0030	BOBINE D'OSCILLATEUR PO/GO.....	L11
740 9490	310 00 0031	BOBINE D'OSCILLATEUR OC	L10
573 9383	121 00 0143	BOITIER MF	
721 9062	327 00 0006	CADRE EQUIPE	
593 9386	514 00 0003	CLAVIER 7 TOUCHES.....	
690 9158	258 00 0017	CONDENSATEUR AJUSTABLE 3/45 pF	C18
690 9151	258 00 0004	CONDENSATEUR AJUSTABLE 3/12 pF	C79-C20
660 9532	240 00 0018	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2,2 μ F 25/30V.....	C33
660 9481	240 00 0051	CONDENSATEUR CHIMIQUE 22 μ F 10V	C81
660 9484	240 00 0049	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 10/12V.....	C38-C70-C114
660 4101	240 00 0019	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10 μ F 16V	C110
660 9480	240 00 0050	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47 μ F 10/12V	C82
690 9092	240 00 0003	CONDENSATEUR VARIABLE.....	
544 9149	846 00 0001	CORDONNET (DEMULTIPLICATION)	
613 3010	273 00 0066	DIODE BA 110	D1
613 8006	273 00 0067	DIODE 40 P1.....	D7
613 9377	273 00 0063	DIODE 46 P1.....	D3
613 0110	273 00 0047	DIODE 1N542	D-2-5-6
613 3160	273 00 0146	DIODE 34 P4 CE	D8-10
613 9457	273 00 0022	DIODE 14 DP 4	D11
523 9163	146 00 3002	ECROU PRISONNIER (Fixation poignée)	
570 9617	148 00 0001	ENTRETOISE Dimensions : 6 x 90 mm (Coffret)	
570 9618	148 00 0002	ENTRETOISE Dimensions : 6 x 66 mm (Module FI).....	
570 9619	148 00 0003	ENTRETOISE Dimensions : 6 x 66 mm	
591 9330	114 00 8002	JACK D'ECOUTEUR	
780 9547	550 00 0022	MODULE FI EQUIPE	
575 9249	120 00 0018	PINCE MODULE FI	
780 9496	550 00 0074	PLATINE FI/BF EQUIPEE.....	
650 9361	230 00 0015	POTENTIOMETRE 47 k Ω B (Sans Interrupteur) (Tonalité).....	P2
650 9362	230 00 0016	POTENTIOMETRE 100 k Ω S (Sans Interrupteur) (Volume).....	P1
571 9029	132 00 0007	POULIE DE RENVOI DE DEMULTIPLICATION	
591 9331	114 00 3014	PRISE D'ANTENNE AUTO	
591 9235	114 00 3008	PRISE DE MAGNETOPHONE 5 BROCHES	
591 9236	114 00 3015	PRISE D'ALIMENTATION EXTERIEURE.....	
655 9567	239 00 0065	RESISTANCE AJUSTABLE 470k Ω	R112
655 9506	239 00 0016	RESISTANCE AJUSTABLE 4,7 k Ω 20% 0,1W	R48
657 9017	224 00 0003	RESISTANCE CTN 100 Ω 20% 1,25W.....	TH
541 9502	136 00 0016	RESSORT DE DEMULTIPLICATION	
741 9372	310 00 0032	SELF DE CHOC	
577 9541	120 00 0019	SUPPORT DE CADRE	
575 9730	132 00 3001	TAMBOUR CV D.27	
742 9543	330 00 0006	TRANSFORMATEUR FI/MA	MA 1-2
742 9542	330 00 0005	TRANSFORMATEUR FI/MA.....	MA 3
742 9544	330 00 0004	TRANSFORMATEUR FI/FM	MF1
742 9545	330 00 0007	TRANSFORMATEUR FI/FM.....	MF2
742 9546	330 00 0008	TRANSFORMATEUR FI/FM	MF3
742 9547	330 00 0009	TRANSFORMATEUR FI/FM	MF4
742 9548	330 00 0010	TRANSFORMATEUR FI/FM	MF5
614 9505	270 00 0082	TRANSISTOR BF 235	T1
614 9319	270 00 0001	TRANSISTOR BF 233 CL3	T2-T5-T6
614 9552	270 00 0308	TRANSISTOR BF 233 GO	T3
614 9380	270 00 0050	TRANSISTOR BC 209 B	T4
614 9368	270 00 0040	TRANSISTOR BC 208 A	T7
614 0934	270 00 0060	TRANSISTORS APPARIES AC 180K/AC 181K CL7.....	T8-9

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

ATTENTION : Pour la commande des pièces détachées prière d'utiliser le code C.E. Le service après vente vous communiquera en temps utile, la date de mise en application de la nouvelle codification GGP.